



Maelezo juu ya dawa



Amprenavir (Agenerase)

Kwa Nini Nimepewa Dawa Ya amprenavir?

- Amprenavir (inayojulikana pia kama Agenerase) ni dawa inayotumika pamoja na mchanganyiko wa dawa nyingine kutibu maambukizi ya vijidudu vya ukimwi.
- Amprenavir huzuia protini inayoitwa “reverse transcriptase.” husaidia kuzuia protini inayoitwa “reverse transcriptase.” Kutokana na kazi hii, dawa hii huwekwa kwenye kundi la dawa zinazoitwa Reverse Transcriptase Inhibitors (RTIs). Vijidudu vya maambukizi ya ukimwi huhitaji protini hii ili kuzaliana, kwa hiyo kwa kuwa dawa hii huzuia protini hii inasaidia kupunguza nguvu za ugonjwa wa maambukizi ya vijidudu vya ukimwi.
- Matumizi ya dawa hii huweza kupunguza wingi wa vijidudu vya maambukizi mwilini mwako. Pia husaidia kupunguza uwezekano wa kupatwa na magonjwa yanayoendana na ukimwi, na kukuwezesha kuwa na afya njema kwa muda mrefu au kukurudishia afya yako kabisa. Vilevile dawa hii husaidia kupunguza uharibifu wa mfumo wako wa kupigana na magonjwa.

Nitatumiaje Dawa Hii?

- Amprenavir hupatikana kwenye umbo la vidonge vya miligramu 150 na 200.
- Kiwango cha kawaida cha matumizi ya amprenavir ni miligramu 1,200 mara mbili kwa siku.
- Amprenavir inaweza kutumika kabla au baada ya chakula.



Canadian AIDS Treatment
Information Exchange
Réseau canadien
d'info-traitements sida

www.catie.ca



www.apaa.ca

Maamuzi juu ya matibabu ya aina mbalimbali yanahitajika kufanywa kwa kushauriana na mtaalamu aliyehitimu kwenye mambo ya afya na mwenye ujuzi juu ya magonjwa yanayoendana na maambukizi ya vijidudu vya ukimwi na matibabu atakayoamuliwa kutumiwa

amprenavir (Agenerase)

- Amprenavir inahitajika kuhifadhiwa kwenye joto la kawaida na mahali pakavu. Jaribu kuhifadhi dawa hii jinsi ilivyokuja ikiwa imewekwa kwenye kikopo chake. Usiweke dawa hii bafuni au jikoni, kwani unyevunyevu huweza haribu dawa hii.
- Hifadhi dawa hii mbali na watoto.

Nifanye Nini Nikisahau Kunywa Vidonge Vyangu?

- Meza dawa zako ulizosahau mapema iwezekanavyo. Ikiwa ni karibu na saa mbili kabla ya muda wa kumeza dawa nyingine, endelea na ratiba yako ya kawaida. Usimeze dawa zako mara mbili ya kiwango utakiwacho ili kulipizia ile uliyosahau.
- Tafiti za kisanyansi zilizofanyika karibuni zimegundua kuwa ili dawa za kupigana na maambukizi ya vijidudu vya ukimwi ziweze kufanya kazi vizuri, dawa zote hazina budi kutumiwa mara kwa mara na kwa mfululuzo ilivyoelekezwa. Kuacha au kuruka kumeza dawa zako kunasababisha kupungua kwa nguvu za dawa hizi na kuvifanya vijidudu vya maambukizi kubadilika na kuwa sugu kwa dawa.

Madhara Yaletwayo Na Matumizi Ya Amprenavir Ni Yepi?

- Maradha ya kawaida yanayojulikana kutokana na matumizi ya Amprenavir ni maumivu ya kichwa. Maumivu haya yanaweza kutulizwa kwa kutumia dawa zinazoweza patikana bila kuandikiwa na daktari kama vile Tylenol (acetaminophen) au Advil (ibuprofen). Kuepukana na matatizo ya ini yasababishwayo na Tylenol, tumia viwango vidogo kwa muda mfupi kila unapokunywa Tylenol.
- Madhara mengine yatokanayo na matumizi ya dawa hii ni kama:
 - Upele kwenye ngozi
 - Kuvurukikwa kwa tumbo
 - Kichefuchefu
 - Kujawa kwa hewa tumboni
 - Kuhara
 - Kufa ganzi kwenye midomo



amprenavir (Agenerase)

- Madhara ya muda mrefu yatokanayo na matumizi ya amprenavir ni kama:
 - Kuongezeka kwa viwango vya sukari na mafuta kwenye mfumo wa damu yako (lehemu - cholesterol, triglyceride)
 - Usambaaji usio wa kawaida wa mafuta mwilini (kuongezeka kwa kiuno, tumbo, matiti na kukonda kwa uso, mikono na miguu)
- Wasiliana na daktari wako au mfamasia kama una dalili za madhara haya. Usisitisha au kubadilisha kiwango chako cha matumizi ya dawa hii kabla ya kuongea nao.

Je, Naweza Kutumia Amprenavir Na Dawa Nyingine?

- Amprenavir inaweza kuleta madhara kadhaa ikitumiwa pamoja na dawa nyingine. Ni muhimu kumweleza daktari wako au mfamasia wako juu ya dawa nyingine zote ulizoandikiwa na unazotumia, (ikiwa ni pamoja na vitamini na dawa za mitishamba).
- Amprenavir isitumike pamoja na: Halcion (triazolam), Versed (midazolam), Hismanal (astemizole), Seldane (terfenadine), Prepulsid (cisapride), Cordarone (amiodarone), Quinidine, Rifampin na dawa za maumivu makali ya mara kwa mara ya kichwa - migraine (mfano Ergomar, Cafergot).
- Vitamini E hupatikana kwenye amprenavir. Kuepuka kuzidisha matumizi ya vitamini E, usitumie dawa nyingine yeyote ya kuongeza virutubisho vya vitamini E mwilini wakati unatumia amprenavir.

Je Naweza Kutumia Amprenavir Na Pombe Au Dawa Za Mitaani?

- Epukana na kunywa pombe kama unatumia amprenavir. Pombe huweza kuingiliana kiutendaji na dawa zako. Usiruke au kuacha kunywa dawa zako kama ulivyoelekezwa kwa kuwa unataka kunywa pombe.
- Amprenavir inaweza kuingiliana kiutendaji wa kazi na madawa ya mitaani. Ongea na daktari wako au mfamasia kama unatumia dawa za mitaani ili waweze kukushauri jinsi ya kujikinga.



Je, Naweza Kutumia Amprenavir Kama Ni Mjamzito Au Nanyonyesha?

- Kama u mjamzito na unataka kutumia amprenavir, tafadhali pata ushauri kutoka kwa daktari wako.
- Kwa kuwa vijidudu vya maambukizi ya ukimwi huweza kuambukizwa kwa kunyonyesha, wanawake wenye mambukizi ya vijidudu vya ukimwi hawashauriwi kunyonyesha.

Natakiwa Kujihadhari Vipi Zaidi Ninapotumia Amprenavir?

- Timiza mihadi yako na daktari wako juu ya kufanya vipimo vya damu na kutazamwa ini na figo zako zinafanya kazi vizuri, viwango vya sukari kwenye damu yako, lehemu - cholesterol na triglyceride.
- Hakikisha una dawa za kutosha kuendelea na matibabu yako.
- Amprenavir haiui vijidudu vya maambukizi ya ukimwi au kutibu ukimwi. Pia haizui kusambaa au kuambukiza kwa vijidudu vya maambukizi ya ukimwi, hivyo tafadhali jaribu kuwa mwangalifu na kutumia kinga zihitajikazo unapotaka kukutana kimwili na mtu mwingine (tumia kondom) au kama unatumia madwa ya kulevya (tumia mabomba na sindano mpya na safi)



amprenavir (Agenerase)

Disclaimer: The Canadian AIDS Treatment Information Exchange (CATIE) and Africans in Partnership Against AIDS (APAA) in good faith provide information resources to help people living with HIV/AIDS who wish to manage their own health care in partnership with their care providers. Information accessed through or published or provided by CATIE or APAA, however, is not to be considered medical advice. We do not recommend or advocate particular treatments and we urge users to consult as broad a range of sources as possible. We strongly urge users to consult with a qualified medical practitioner prior to undertaking any decision, use or action of a medical nature.

We do not guarantee the accuracy or completeness of any information accessed through or published or provided by CATIE or APAA. Users relying on this information do so entirely at their own risk. Neither CATIE, nor APAA, nor Health Canada, nor any of their employees, directors, officers or volunteers may be held liable for damages of any kind that may result from the use or misuse of any such information. The views expressed herein or in any article or publication accessed or published or provided by CATIE or APAA are solely those of the authors and do not reflect the policies or opinions of CATIE or APAA, or the official policy of the Minister of Health Canada.

Copyright: This Fact Sheet is made available through a collaboration between Africans in Partnership Against AIDS (APAA), Asian Community AIDS Services (ACAS) and the Canadian AIDS Treatment Information Exchange (CATIE). Original content developed by ACAS, 2001. Translation into Swahili and Hausa by APAA, 2004.

This information is also available in Chinese, Tagalog and Vietnamese



Funding has been provided by Health Canada, under the Canadian Strategy on HIV/AIDS



Supported by an unrestricted educational grant from GlaxoSmithKline in partnership with Shire BioChem



partnership
in partnership with

